BURROUGHSIANA



SUMMER 1976

BURROUGHSIANA IS PUBLISHED BY THE BRITISH EDGAR RICE BURROUGHS SOCIETY

EDITOR: PAUL NORMAN 113 CHEKISEY RISE STEVENAGE HERTS. ENGLAND All books for review, articles, artwork, correspondence etc., intended for publication should be addressed to the Editor.

THE BRITISH EDGAR RICE EURROUGHS SOCIETY For Collectors and Readers of the works of EDGAR RICE EURROUGHS (1875 - 1950)

The Society was founded to bring together by means of its publications EURROUGHSIANA and THE ANOTAR, all persons who are sincerely interested in the life and works of Edgar Rice Eurroughs.

The Committee: Frank Westwood, Paul Norman, Rodney Jackson

The yearly membership fee is £2.50. All cheques, postal orders and money orders should be made payable to THE PRITISH EDGAR RICE EMPROCHS SCIETY. For membership rates outside the United Kingdom, please write to the secretary, Frank Westwood, c/o 92 CHETWOND ROAD, LONDON NM5.

the British
eogar rice Burroughs
society

BURROUGHSIANA NO. 2 Summer '76

conten	ots
1	
V	
CREOITS	
V	
V	

DITORIAL4
PELLUCIDAR, THE WORLD AT THE
EARTH's CORE5
T THE EARTH'S CORE - FILM NOTES9
D-AA A PRINCESS OF KALI
THE WIND OF CHANGE20
FURROUGHS AS A LINGUISTIC PHILOSOPHER22

"A Mahar cast her sinister spell...." Illustration by FRANK FRAZETTA from the Canaveral Press Inc. edition of Richard Lupoff's book: 'Edgar Rice Burroughs -Master of Adventure'.

Pages 7-8 and 13-14

Photographs from the British Lion Release 'AT THE EARTH'S CORE' reproduced by kind permission of British Lion Films Ltd. and supplied by Davidson Dalling Associates Ltd. Back cover

"David Innes, Dian the Beautiful and Jubal

the Ugly One", illustration by FRANK FRAZETTA from the Canaveral Press Inc. edition of Richard Lupoff's book: 'Edgar Rice Burroughs -Master of Adventure'.

eppata

Page 6 "Illustrations from current book and comic editions" and Page 19 "book covers of 'Savage Pellucidar'":- we were unable to prepare these in time for this issue.

eoitorial

Here! at last! is BURROUGHSIANA Number 2, over a year since Number One appeared, and you must have thought it was never coming. Well, you could say we have had problems, but problems usually make for boring reading so I will not enumerate them here.

As I said in NOTAR 3 we promised a number of things when we formed the society and we have achieved some but by no means all. Printing and postage costs have staggered everyhody and although we said that your subscription would cover you for four issues of SEREVORSIAWA and an unspecified number of nessletters, I have to tell you that the money just work is trucked but to send inconsistent of the property of the conmoney you would be not all nessletters, three issues of THE ANGTAR and two issues of BURBOURSIAWA. Because of those printing and postage costs, your subscriptions are now due for renseal.

For your next subscription (and please stay with us, we have some good things lined up) you will receive three issues of BURROURSIANA, with double-sized issues counting as two, and three or four issues of THE ANOTAR, unless prices again rise phenomenally during that period.

We should get another BURROUGHSIANA and two ANOTARS out during this year, so please be patient, we're doing our best!

The publication of this issue coincides quite nicely with the premiere of AT THE FARTH'S ONE, which opens at the OREON THEMIER, WHERLE ARCH OR 8 July, and is on North and South London release over the August holiday period. I have deliberately made this issue predominantly PERLUCIDERIAN in Flavour, although there are of course a variety of other topics under discussion within these covers, and I sincerely hope you enjoy every word.

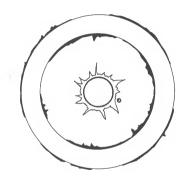
Our reprint of THE MARTIAN from the SUN comic of the 1950's is now available from Frank Westwood, price £2.50. You are to be advised to purchase a copy now as it is a limited edition of 500 copies, with no reprint intended, which makes it an instant collectors' item!

Just to finish, the editorial is usually reserved to talk about scenting toploal, something of interest. You will be interested to learn, therefore, that the sequel to TEE LAND THAT TIME FORDT is past the plarming stage and will be shot in London, contrary to earlier conjecture that it would be made in the States. THE FEDFLE THAT TIME FORSOT will in fact encompass the two novels 'The People that time forgot' and 'Out of time's abyes' and there is a strong rumour that ROBERT WEGRER will be playing the part of Thomas Billings.

While we have managed (just) to keep to our schedule for this issue of BURROUGHSIANA, it would be hasty of me to suggest when you might expect the next issue. However, it will be not later than September 30, and may be sconer than you think.

DE Noman

pellucíoar the worlo at the earth's core



The second non-Tarzan film to be made at Pinewood following the success of THE LAND THAT TIME FORGOT, is AT THE EARTH'S CORE.

This story was written in January and Pebruary 1913 with a working title of THE INER WORLD, and first published in ALL STORY from April 4 - April 25 1914. A.C. WcChung & C. Dublished the first hardback edition in 1922 and since then it has enjoyed enormous popularity in both hardback and paperback editions, and as comic album

adaptations.

The stars of the current production are Doug McClure as DMVID NBSS, Caroline Murroe as DIAN THE BEAUTIFUL, and Peter Cushing as ARMER FERN'. A full credit list appears on the following pages, together with photographs from the film, supplied by our rowing reporter, Frank Westwood, and by British Lion Films Ltd. The story (and hopefully the film) is as

follows:

louid Innes and Abear Feury set out in a sechunical "nois" to expire beneath the Earth's surface for mineral deposits and the like. During their initial journey scentifing goes swrong and they travel 500 inner world, Pellucidar. The land area of Pellucidar corresponds roughly to the cocan area of Earth, there is a 'sun' at the centre of Pellucidar which does not now, and so for all practical purposes, lack of horizon as the world at the centre of the surface of the surface of the surface lack of horizon as the world at the centre of the surface in on the inside of a sphere.

and taken to the city of the Maharra. The Maharra are perhistoric remptorymchi who deminate the particular area where the "mole' breads through. The Sagoths are similar-like servants of the Mahars, their job in to obtain and control human slawes for their reptillan masters. Outthe saw to the city Devid befriends

David and Abner are captured by Sagoths

end falls in love with Diam the Beautiful, but he undrittingly offends her and she refuses to have anything to do with him. Devid and Diam scope separately from the second secon

David plans to take Dian back to the Earth's surface with him on a visit but an enemy substitutes a captive Mahar for Dian in the 'mole' and David is left with an uninvited guest for his journey home.

End of first volume.

There are six other volumes of adventures in Pellucidar, namely:

PELLUCIDAR
TANAR OF PELLUCIDAR
TARZAN AT THE EARTH'S CORE
BACK TO THE STONE AGE
LAND OF TERROR
SAVAGE PELLUCIDAR

The entire series is available from ACC Books inc. The series excepting TARGAN AT THE EARTH'S CORE is available from TANGEN BOOKS Ltd., the series excepting AT THE EARTH'S CORE is available from COMMANDERAL PRESS Inc.

A note about the current book artists: FRAMK FRAZITA is responsible for all the Ace editions and they really are superb; Chris Achillecs did a highly commendable job for Tunden, and various artists including Prazetta, Elaine and J. Allen St. John are featured in the Canseveral editors.

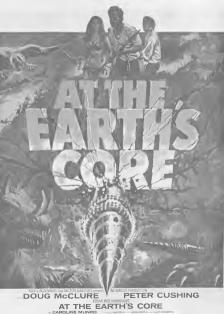
The hollow earth theme has been wellsupported in the past by such writers as Julies Verne (Woyage au Centre de la Terre, 1864), W.G. Brerson (The Show God, or a Voyage to the Inner World, 1908) and even Casanova (Tocasmeron or Edward and Elizabeth, 1788). However, it was left to Edgar Rice

However, it was left to Edgar Rice Burroughs to develop his situations and characters sufficiently to enable him to write an entire series around his inner world, and shile he is ente-dated by at least two of the above, he nevertheless remains in command of the thems and you are well advised to 'beware cheep imitations'.

On the pages that follow I have tried to present a comprehensive bland of modern and earlier treatments of Burroughs' Pelluvidar, with illustrations from the current book and comic editions enter appropriate.

It is to be hoped that British Lidn go ahead with the sequel to AN THE DAKIN'S CORE. I doubt if we shall see others in the series adapted for the screen, although I would personally like to see SAVMCE PELLUCIUM given the treatment. And there is always the possibility of a Pellucidan series on T.V. Stranger things have happened.

on T.V. Stranger things have happened.





Present AN AMICUS PRODUCTION Starring DOUG McCLURE PETER CUSHING in EDGAR RICE BURROUGHS' THE EARTH'S CORE" "AT with CAROLINE MUNRO CY GRANT and GODFREY TAMES SEAN LYNCH Executive Producer HARRY N. BLUM Producer TOHN DARK Director KEVIN CONNOR Executive In Charge of Production for Edgar Rice Burroughs Inc. ROBERT M. HODES Screenplay by MILTON SUBOTSKY Production Designer MAURICE CARTER Music Composed by MIKE VICKERS Made by AMICUS PRODUCTIONS LIMITED Δt

MAX J. ROSENBERG and MILTON SUBOTSKY

PINEWOOD STUDIOS, ENGLAND

n de la companya de l

From the magic pen of Edgar Rice Burroughs has come countless tales of adventure and exploration far beyond ordinary man's meagre imagination.

A visionary in the mould of H.G. Wells, Euroughs' fertile mind took his readers to the ends of the Earth and beyond; into the widely-stretching heavens and beneath the serviced surface of the globe.

AT THE EARTH'S CORE took his followers journeying with him on a terrifying expedition into the depths of our planet, and now the Nax J. Rosenberg and Milton Substay presentation of the Amicus Production based on this enduring tale, introduces chema audiences for the first time into that unbelievable mather land.

The British Lion release stars Doug McClure and Peter Cushing, with Caroline Marmo, Cy Grant, Godfrey James and Sean Lynch. The screenplay is by Milton Subotsky, the Production Designer is Maurice Carter, the music is composed and nlawed by Mike Vickers. John Dark is the producer, Kewin Connor the director.

The resties sinds of scientists and series through the ages have been complet deeply with the possibility of life beneath the Darries crust and begond its gravitational pull. Though man has walked the pitted surface of the Moon and propolled unmanned probes to the far reaches of the Universe, its been left to the imagination of such as Edgur Rice Burroughe to conjecture what might lie beneath our sourrying feet.

For Amicus Productions, "AT THE EARTH'S CORE" is an even more challenging conception than its previous success "The Land that Time Forgot", which proved one of the biggest morey-makers of the 1975 season.

Stressing that the current production is in no way a sequel to "Land", producer

Stressing that the current production is in no way a sequel to "Land", producer John Dark says: "We are bound, to some extent to be judged by it. Nevertheless, we are determined that 'Nt The Eurth's Core" will be even bigger in sope, more spectacular in production values and, hopefully, even more successful at the beyorffice."

On the experienced head of Production Designer Meurico Carter has fallen a considerable acount of the onus for fulfilling his producer? hopes. Carter, a veteran of more than one hundred motion pictures and the man responsible for the realistic monster creations which gave "Land" the edge over so nawy of its rivals in the field, has had to use his brimming imagination even some prolifically.

"For 'Land'," Carter noted, "I sem dealing with documented prehistoric monsters of known appearance and characteristics. In 'At The Earth's Core' it is all Burroughs' images, and I have had to translate them for the screen from the bases of his book".

Months of preparatory work new almost completed populated Pinescod Studies on the outdoirts of london with featuratic creatures from another world, with surrealistic landscapes, bobbing monster heads and scally bodies. Nightmarish visions brought to life by experts working against time. On one set, a scale model of the burvosing machine, complete with its own mininture steam engine and accurate in every detail, loses above a minute landscape of green fishes, a rocky incline and mountainess curroup. On another, the lowering world of the Earth's core takes shape with fantastic vegetation and strungely-formed rock formations.

Actors swarm the make-up rooms trying on weird heads and hairy costumes in simulation of the half-human denizens of this strenge land.

The studio has taken on the bizarre appearance of a kind of unearthly antercom of life at the depths of our world.

DOUG McCLURE plays DAVID INNES

Though Long McClure was born in Glerndale, California, 90 years ago, his encestry is British; the star's nother was from Contrebuty, England, and emigrated to the States in 1915 where she became a journalist on the Santa Monica Record. McClure spring to intervational form as Trumpus' in the television series "The Virginian", starting in 198 episodes of the globally-topular production. His first film was "the Inney Bolod" and other major motion pictures incluse. First film was "the Inney Bolod" and other major motion pictures incluse. The other was also been supported by the starting of the starting

PETER CUSHING plays DR. ABNER PERRY

One of Britain's best-loved and respected actors, Peter Cushing is also one of the busiest. Born in 1913, his record of work over a long career in the cinema is a remarkable one, and it's a bad year if he appears in less than half—a-dozen films. Oushing's career remains his first love since his wife died some years ago.

He is, of course, best loose interactionally in councless 'herror' and 'terror' sovies, creator of Frenkenstein and numerous other roles shows enables overtones are strikingly at variance with his quiet, well-mammend aim off set. * Amen his role base that Dish and the strike of the

Cusing lives in the seasing town of white daile; sale severy miles from bands, and famous for its cyster beds, where he maintains a vast and valuable collection of model soldiers.

CAROLINE MUNRO plays DIA

A photograph of 26 year-old Caroline Manro in an American edition of "Vogue" set the beautiful, young actress-model on her burgeoning film career. Paramount ohief Charles Blüchern admired the picture and sent a cable to Lordon ordering a screen test. The result was her first film "A Talent for Loving" starring Richard Widmark.

She was signed to a years' contract with Hammer Films after Sir James Carreras had seen her on a "Lamb's Navy Rum" poster and appeared in "Dracula A.D. 72" and

12. "Captain Kronce". She has since appeared in "The Golden Voyage of Sin ad" and,

most recently, "I Don't Want To Be Born".

Caroline still combines her acting career with photographic modelling, and is married to singer-record producer Judd Hamilton.

JOHN DARK - THE PRODUCER

After early experience in films, a time spent in the army and a brief period in journalism, John Dak returned to the industry as an assistant director, later becoming Production Hungger on such independently-produced mories as "The Eartle of the VT," "A 'Cry Prox the Streets' and "Ferry to Hogkong". After a period with director leads Gilbert as associate producer, he produced "Mind of Change", subsequently serving on "The Georgiags Summer", "The 'Th beam', and 'Cusling Royale'. During a period at Passenducer on "Half a Sixpence". Leaving the Comment, he made "Bachelor of Artis" and "There's a Cill' in my Soup".

Company, he hads Appointed to his present executive post with Amicus Productions his films include "Tales from beyond the Grave" and the phenomenally successful "The Land that Time Porcot".

KEVIN CONNOR - THE DIRECTOR

Pascinated by the clames from an early age, 38-year old Kevin Cornor started his career in the cutting rooms, and graduated to sound editor on "Ulyssee" and "The Charge of the Light Brigade". His first film as editor was Richard Artenbrough" "Oil that a lovely Mari" and other editing conditions the "Richard Region Charlest "Brownias Charge Charlest Charge Charlest Charl

DR. ABNER PERRY
DIA
RACY GRANT
GHAKGODFREY JAMES

(AS AT JANUARY 9, 1976)





o-aa a princess of kali

by PAUL NORMAN

EDGAR RICE BURROUGHS' CHRONICLES OF PELLUCIDAR -- PART TWO

RICHARD LUPOFF's assessment of many of PELLUC

EMDAN ELIC MURROCOSE' novels as 'pot-bollers' has a centian most of truth in it. See all have preferences; these are some TADEMN have preferences; these are some TADEMN again, and a superisiding number of Founf See! that the MONTENN series should have ceased that the MONTENN series should have ceased with volume three, with JOSE CANTEN newly as a series, favourite harders; and within those series, favourite harders; yet personally find it quite pointies to compare series with series, characters and within these continues are compared to the series, and within the compared to the series, and with series, characters, and within the continues to the series, and with series, characters and within the continues of the series, and with series, character and the series of the series, and with series of the series, and with series of the series of the

although you may find it fun and even worth while. Bowever highly you value your particular

favourite series, you cannot claim to enjoy each volume equally. There will be certain adventures, certain characters, for whom you have a specific fondness. Now, as a general rule, BURROUGHS specified for each adventure one woman, one man -- a heroine and a hero. Occasionally he used a second heroine and hero, particularly in the MARTIAN series. Another such adventure is the final volume in the PELLUCIDAR series -- SAVAGE PELLUCIDAR, in which DIAN THE BEAUTIFUL makes a more than welcome re-appearance after a notable absence. DIAN has always been an overwhelming favourite of mine; I think she stands very well against fierce competition from DEJAH THORIS and the early JANE PORTER. It is my belief that if the PELLUCIDARIAN series were confined to three novels instead of seven, there is little doubt that DIAN would be the most popular of ERB's leading ladies. The weakness of the latter part of the series is rescued in no small part by the return of DIAN, whose adventures in LAND OF TERROR are scareely worth the mention; but the final volume does much to restore the series to its rightful position in the ERB hierarchy of popularity.

If BURBOURSE was indeed guilty of writing a certain number of pot-boiling (and I should hasten to add here that in my opinion even his exceeding the continuous fiction, but that is guite another matter), there were times when he exceeded his own wildest freast of writing good conjute that the continuous first of the continuous c

PELLUCIDAR that is not good.

There are few adventure-writers capable of producing both a good plot and good characters consistently. BURROUGHS' ability to weld together a number of seemingly unconnected plots into one coherent whole is wellknown and respected in the community that buys his type of literature. His ability to create strong characters is less well-known except in the obvious cases of TARZAN, JOHN CARTER, DAVID INNES, CARSON NAPIER and their respective leading ladies. SAVAGE PELLUCIDAR is at once one of his best novels and has perhaps the best, the most delightful and the most endearing of all his heroines, O-AA, the daughter of OOSE, the King

It has to be resembared that SAVAGE PELLUCIDAL is in fact a collection of four novelettes, three of which had previously been published in 1941 and 1942 as magaine stories. Nevertheless there is a coherence, an 'easy-to-read' quality that is not vevident in many of the other PELLUCIDARIAN novels, and this is due

of KALI.

evident in many of the other PELLUCIDARIAN nowals, and this is due in no small part to the brilliant characterisation that went into O-AA, whose frequent claims as to the number, size and feroclousness of her ever-increasing family defy credibility. O-AA is resourceful, inventive,

courageous and defiant in the face of a number of adversities and adversaries. The strength and force of her character tends to provide a sense of security that is not apparent in the other novels .-- she is undeniably beautiful, charming and good-natured in spite of numerous rebukes for talking too much and the humour that is part of her make-up is in some way a reassurance that nothing untoward will befall her. We meet her in a typical PELLUCIDARIAN situation, alone, armed only with a stone dagger, with which she seeks immediately to despatch a would-be ally -- BODON THE FLEET ONE --

16.

"I do not like your manner; and I shall probable not like you," said O-AA, "but I will come with you. You are better than nobody. Being the daughter of a king, I am accustomed to being treated with respect. All of my father's pacople --- " "Come!" said Eodon. "You talk

"Come!" said modon. "Not talk too much," and he started off again in the direction of the coast.

This interchange tells us much about O-AA. It tells us, for example, that although she is young and nervous at being alone away from her village, faced with a potential assailant, she nevertheless states har position immediately and directly in the hope that her implied threats will cause HODON to think twice before making any attempt to harm her. HODON's overwhelming instinct is one of protection toward the little savage; and her attempts to warn him off serve only to amuse him. It is doubtful whether her affected indignation would have mollified the softest of antagonists, yet she never gave up while there was breath in her body, as this subsequent interchange shows:

"You are probably lying," said Hodon, increasing his speed.
"For that my brother will probably kill you?" said 0-aa. "He is a nighty warrior. He --- "Hodon was running so fast now that 0-aa had not the breath for both running and talking, which was what Hodon had howed for.

SAVAGE PELLUCIDAR is unique in its inherent good humour. Unlike other books in the series, there is an underlying charm which pervades the whole story. It is O-AA who provides that charm.

Admittedly the bad times she has are of a low-key nature compared with the experiences of DINN THE SEATUTE, STELLAND AND LAW AND LAW CONTROL OF THE ADMITTAL STELLAND AND THE ADMITT

DIAN, we know exactly where she is, and what is happening to her.

and what is nappening to her.
Nevertheless, the adventures of O-AA in Tanga-Tanga and subsequently are always entertaining and exciting. Ber arrival in Tanga-Tanga provides yet another indication of her quick brain and somewhat off-beat sense of humour:

> As she scrambled ashore the awe-struck warriors of Tanga-Tanga knelt again and covered their eyes with their hands. O-aa glanced down to see if she had lost her loin-cloth, and was relieved to find that she had not.

There is no doubt that O-AA appears in SAVAGE PELLUCIDAR as a contrast to DIAN THE BEAUTIFUL. Public demand for the return of the Empress left BURROUGHS with no choice but to give her another adventure, this time a halloon flight which began, harmlessly enough, with her attempt to observe the returning DAVID INNES from aloft. After seven novels and an indeterminate number of years remember that in PELLUCIDAR time does not exist - DIAN the Empress is necessarily a more nature woman than the DIAN THE BEAUTIFUL of AT THE EARTH'S CORE and PELLUCIDAR. While she still holds a magnetic attraction for her faithful followers who discovered her in those novels, she cannot guite fit the strict BURROUGHS formula of an innocent, savage heroine risking her life in a series of adventurous escapes from a would-be admirer; escapes which, inevitably and charmingly, usually prove totally unnecessary.

So O-AA follows a long line of FELLOCIDARIAN females and establishes; FELLOCIDARIAN females and establishes; FELLOCIDARIAN females for House FELLOCITAN. While DINA fails to control an already deteriorating situation in 1001-1010, O-AA tabes command of a similar set-up in FELLOCIDARIAN FELLOCIDARIA FELLOCIDAR



setablished in the name of religion, becomes a victim of circumstances in which she very nearly loses her life and is forced to flee with a remarkably sympathetic character, GAMBA, who has seen through her disguise and could have made things very uncomfortable for her at any time, had he not hoped to have her for his

O-AA, on the other hand, constantly made her own situation worse simply by talking too much.

"Pu had better not interfere," said O-aa, "My father is a King, and my cleven brothers are very strong men." "What?" screamed Ope. "Do

you know what you are saying? Pu is all-powerful, and anyway, a Noada has no father and no brothers."

Of course, it is cotally unpredictable what happens in this particular pulsed in the happens in the particular pulsed in the law of the Movies. One would not not the Movies. One would not not pulse seathful to survive in a situation of this nature, and so she just does but BUMBOOKSIS is nothing if not unpredictable. It is O-AA whose pose as a coddess is the more successful. When she invites DAVID DRESS to join her as FU on her throme, her bluff is immediately called!

"How is it that you are so much older than the Noada?" Ope asks of David Innes.

Her immediate reply is:

"You should know, Ope, being my high priest, that a Nedds may look any age she wishes. It please me not to look older than my son." David Innes was matuunded by the effentery of the girl, Metaphorically he took his hat off to her. These people, he thought, would look far before the yould find a better ooddean.

than O-aa.

Describilly the situation of DNTO and O-AM destrortes and they need cover to leave, seemed at the specific via 1947. The seemed at the specific via 1947 and 1947 and

"Gracious me!" exclaimed Perry.
"I had no idea Ah-Gilak was suwh
a terrible person."
"He is," said O-aa, "but he
had better leave me alone, or
my thirteen brothers will kill
him."

Almost immediately O-AA incurs the displeasure of another would-be admirer. KO, when she threatens to kill him if he does not leave her alone. Here, perhaps, is the suggestion of a fault in an otherwise perfect character. O-AA's determination can be relied upon to get her into trouble: her love for HODON closed her eyes to anything other than civility towards other males, and her rejection of KO was exemplary of her attitude to someone who might have been content with the friendship of a beautiful girl on a long journey. Friendship was what KO's proposal amounted to:

> "It is a long way to Sari," he said, " and we shall be much together; so let us be friends, little one."
>
> "We shall not be much

together, we shall not be friends....."

You may read more into that exchange if you wish, and certainly KO's reaction to her rejection of him serves as an indication that his intentions might not have been homourable, but all the same, O-Ah had no time for anyone save HODON, and to her credit she always made this perfectly clear.

Later, when she meets UTAN, from the villege of the Zurts, O-AN very pearly puts her foot in it again; but this time the man indicates quite clearly that it is not hintention to ham her, and takes her his villege for a temporary stop-over in her search for Kali. In this sequence we are at last informed that O-AN is very bloode—"while the Zurts had hair of ravem black. They had never seen a blood before."

I remember reading SAVAGE PELLUCIDAR for the first time and it stuck in my mind from the word go that O-AA was blonde. Later, when I started researching for this article, I could find no other reference to the colour of her hair: in itself that doesn't mean a lot although it does perhaps point towards the particular success of this narrative. In any case, the character of O-AA remains one of the best-drawn of all the PELLICIDARIANS. Her adventures bring her into contact with a variety of people, none of whom remain unimpressed for very long; she is a 'hit' wherever she goes, and there are repeated suggestions that would-be suitors should travel to Kali as there were other girls like O-AA to be found there. HODON has the last word on that at the end of the novel.

> "There is no other girl like O-aa in all Pellucidar."

To conclude I would like to say a brief word about the girl's name. Promunciation of SURKOUGHS' characters' names has always been a most enjoyable pastime; for example, I personally favour "DEF-ANNE" rather than "DYE-ANNE"; and I would have thought that "DENAM TRIOKIS" had a softer sound than "TMONKIS".

With regard to O-AA, I must admit to being slightly perplexed. Hailing from the Mest Country of England I should be inclined to go for the familiar cider drinkers' cry of "OH-AAHRGH!", but I an not thus inclined.

For all her aggressicg, O-ha remains for me a sily and innocest girl, surviving with the enconcess bluff of her thirben, inne-feet-tall brothers and countless other relatives! There is humour a-planty in SAWAGE FELLICHER - O-hA was never, could never be a joke, although she is the nest consistent source of humour throughout the nowel. I am inclined, therefore, to call her "OMER".

I should like to express my thanks to ACE BOOKS INC., and TANGUM BOOKS LID., for permission to regriat their respective FRANK FRANKITY and CHRIS ACHILLEGO CONNECT of their delitions of "SANWAG FILLICIDAN", also to EMERA RICE SUBGROUGHS INC. for permission to reproduce passages from "SANWAG FILLICIDAN" for the purposes of this article.



tbe wino of change

"THE WIND OF CHANGE IS BLOWING THROUGH THIS CONTINENT" - Harold Macmillan, 1960

From our African Correspondent

Even ten years before this comment was made about the fabled 'dark continent' there was a sufficiently strong breeze to suggest to Lord and Lady Greystoke that the time had come for them to seek an alternative retirement to their residence in East Africa.

Runours that they travelled to Pellucidar to visit with Emperor David Innes, as a colleague from the 'WESTERN WORLD' reported, or that they made their home in the south of England, as suggested by Mr. Farmer, can now be dispelled.

I have met and talked with the Greystokes at the home of J. Gridley, a close friend of the family, comshere in the south-west of the United States. I have premised not to reveal the exact location of the Gridley residence in return for an exclusive interview in which they revealed to me the reasons for their sudden departure.

"The last thing we wished to do was to leave East Africa," said Lady Greystoke, "but you have to remember that the country is really in a state of turmoil and we felt that our future would be more secure elsewhere. We unfortunately represent a society which really should have dissipated itself by this time, a society which the children of the Africa we knew are presently attempting to bring to an end. Whilst we were held in high esteem even up to the time of our departure, John and I felt that we had no part to play in the Africa which is now taking shape."

I suggested that Lord Greystoke had done much to bring about many of the changes we have seen during the past years and that maybe his presence in Africa might yet have a stabilising effect on the continent, but he declined to comment. The impression I got was that Lord Greystoke found life with the Gridleys rather dull in comparison with some of his exploits in prewar Africa, but both he and his wife were at pains to dery this. Neither had any comment to offer on the way Africa was headed. Lord Greystoke is 110 years old. no commerce, they were for the most part naked or wore the skins of animals; no means of writing; in 1860 conditions were more primitive than at any recorded time during the Roman occupation of Britain."

FOOTNOIE:

Africa at the time of Lord Greystoke's birth was so different from now that it is difficult to accept that only 110 years have transpired.

The two maps reproduced here, dated 1914 and 1976, give some indication of the partitional changes that have taken place since the Gereal War. In many lawys it is a pity that we cannot revert to Lord Greyotock-Yafrica, but at the same than it might be as Africa, and the same than it might be as partitionally the same than the same than

"Barbaric, uncivilised; poverty, witchcraft, cannibalism and tribal war on a grand scale, history and culture nonexistent, no wheeled transport, no roads, no towns; no tools, no industrial products; Is the Africa we are now perceiving any better than the Africa of Edgar Rice Burroughs? A further assessment of the new Africa will be made in future issues of this journal.



Many superficial readers of Burroughs' books may think that he probably typed the first syllabic sounds that came into his head for the various names and words devised by him. Not so! Burroughs must have spent many a painstaking hour in working out his languages for, from a linguistic viewpoint, there is little to

fault in them. Burroughs realised from the first that language is first of all a classification and arrangement of the stream of sensory experience which results in a certain word order; that man's outlook on life is in a great measure determined for him by the structure of the language he learns as a child, when, in those formative years between seven and twelve, the child devotes most of his mental energy to the acquisition and control of a working vocabulary. His view of the world is coloured accordingly and the tought world is the microcosm that each man carries

within himself by which means he measures and understands the macrocosm. That understanding of the intrinsic nature of language is vividly displayed in Tarzan of the Apes and Jungle Tales of Tarzan. More specifically I refer to Chapter IV of Jungle Tales - The God of Tarzan'. Perhaps these books, read at

an early age, produce my own interest in language.

Burroughs evolved many languages, some with extremely complicated syntax such as Minunian in Tarzan and the Ant Men, while some had a more straightforward format such as Barsoomian in his Martian series. For the purpose of my exercise in demonstrating Burroughs knew a great deal about what he was doing with his invented languages, I propose to look at Tarzan's mother tongue, the language of the Mangani or the great apes. Note I said 'mother tongue' and not the tongue of his mother. There you have the subtleties of language! Mangani, although the simplest in structure and, as Burroughs points out 'the language of the apes has so few words', by its very simplicity, must surely have been the hardest to evolve. Burroughs had to invent a very primitive language, a series of monosyllabic

sounds comprising of nouns and verbs only, with almost no auxiliary parts of speech. The Mangani being in a primitive stage of development, their monosvillabic language comprised of syllables each of which stood for a different concept. The syllables are still clearly defined even when placed together to form a more

advanced concept. For example, Tarzan's foster mother, Kala the ape, calls him Tarzan - tar = white and zan = skin.

Actually, in Tarzan Alive! Philip José Farmer dealt briefly with the linguistic

problem. He states that Lieutenant Paul D'Arnot of the French Navy says that only a trained linguist could categorise the sounds of the Mangami correctly and then he might have to invent some new symbols for some of the sounds. Farmer suggests that D'Arrot wrote Tarzan's name as Zantor, noting that sometimes the z sounded like a z and sometimes like a soft g. He goes on that there were no a sounds in the words so that he was forced to put them in to make it possible to pronounce the names.

Burroughs own recorded pronunciation was 'Tar-zan' - two distinct syllables. But to return to our central theme, the philosophical build up of the language. In May 1939, Burroughs compiled his first 'dictionary of Mangami' in the publication 'Official Guide of the Tarzan Clans of America'. He felt that he had given sufficient outline of the language 'to permit bright boys to carry on a conversation or a correspondence in the language of the Mangani.

He points out 'the apes have no words to describe many things that are common

to us' and gives this example of the philosophy of the language: -They have no word for village, and none for house; so the word for nest must stand for house and the word for village would be a compound of the word for

many and the word for nest.' Thus is expressed the arrangement of the sensory experience of the Mangani

towards their home. Let us underline this philosophical structure with an example from our own

language before we proceed. Take the word marshal, and in so doing I am referring to the English definition and not the American officer of the peace e.g. 'an officer of high military rank'. In the old days a marshal was a farrier, one who shod horses or one who was in charge of cavalry. The word derived into English via French from two Old High German words: Maruh = horse and schalk = servant.

Burroughs as a linguistic Philosopher

A VIEW OF THE LANGUAGE OF THE MANGANI

by PETER HERRESFORD ELLIS

A writer usually has great respect for the tool of his trude - language. I say 'usually' because such respect is not always evident particularly, also, among the 'pulp' writers of today among when there appears a prevalence of short, telegramatic sentences and a total lack of feeling for the medium is skich they are so badly expressing themselves. This attitude springs, perhaps, from a lack of serves as a sense of communication.

If, indeed, language was merely a means of communication then the development of the vast range of different languages spoken throughout the world today would be one of the great catastrophies of human history and the socner we destroy them and create one universal language the better it would be. What a horrible BRWE

NEW WORLD concept!

Language is more than a meterial means of communication. Language, the menhrimment of culture, is that very distinct quality of living that is to the community what personality is to the individual; for the main medius of mental cultivation, or entire, is language and diversity of language is absolutely necessary for a rich diversity of culture. And if the ever growing uniformity one measure of the community of the culture of the community of the culture diversification, then mentified will face on soft-in relate of one by their outbroad diversifications, the frightening prospect of utter boredom of spirit which would deprive non not only of the will to achieve but the very desire to sourvive.

Larguage is a product of many centuries of cultural development, a vehicle of eall the wisdem, poetry, legend and history which is bequested to a people by the forebears. Rough hear, chiseled and polished with loving care, it is handed down as a beautiful work of art - the greatest art from in the world - the noblest

monument of man's genius.

Linguists agree that even the most printive South African Bushan expresses himself with the help of a rich symbolic system which in essence is comparable to the language of the 'civilised' Prencham. In fact, it may be stated that all primitive tongues have a richness of form, a wealth of possibilities of expression which surpasses arything known in the Language of the 'civilised' your base and the primitive tongues have a richness of form as well as the primitive tongues have a richness of form as the primitive tongues and the primitive tongues are the primi

What is more, diwertification of language is a furdemental law of nature. You will, of course, find critics who colaim languages are berwiers to harriers to reproduction between originally interbreeding sections of plant and arinal life have been the means of enabling these to speciate and produce the present rich have been the means of enabling these to speciate and produce the present rich have been the means of enabling these to speciate and produce the present rich partial berriers of languages enables different group to develop, divertify and excitch that're on inheretted outcomes intend of having their individuality finally

washed out in a flat uniformity.

This is a long winded way of erriving at my subject but it is necessary to firstly state the importance of language and the rature of language. For it is that importance, and that nature, that was all important with Edgar Rice Burroughs. Burroughs state out prominently as a men who was in low with language; who was fascinated with sources, exceepts and philosophy, which may be seen in the many languages which he invented.

24 Now we begin to see how this 'horse servant' or 'servant on a horse' grew up

to be the commander of an army and by his command of people that in turn

So that philosophical approach does not make it strange when Burroughs, in Mangani, says that Goro is the moon.

GO = black and ro = flower.

derived into the American usage for a police officer. I suggest the concept being 'flower in the blackness'.

And what of Rota - to laugh?

Ro = flower and ta = high or tall.

If, in Mangani philosophy, the moon is a 'flower in the blackness' then in such a poetic philosophy rota could be the 'highest flower' or 'the most

beautiful flower' which tells us how the Mangani viewed laughter. Some Mangani concepts seem fairly straightforward: a giraffe is omtag or om = long and tag = neck, or swim as lul-kor - lul = water and kor = walk. On encountering man and his gums the Mangani called the gum pand-balu-den which is an involved concept for them. Pand = thunder; balu = baby and den = tree. The word for stick is also balu-den or baby-tree. So we derive at a "thunder-stick".

Mangani names are always derived from physical traits as befitted a primitive linguistic society, we have already dealt with Tarzan. But we have Tublat = broken nose and Golat = black nose. Then we have the rather uncomplim-

entary Taug from Ta = high or tall and ug = bottom; a rather unflattering

description of the ape's nether region? Some names Burroughs leaves us to guess at, such as Kala, Tarzan's foster mother. Unfortunately Burroughs gave us no clue what the Mangani syllable la stood for. We find that Wala means nest and that wa means green. We also know that ka means milk. There is something obviously similar in that missing

meaning of la in both words. It is a tantalising problem. We also have no clue in the derivation of the names Terkoz or Kerchak (a

puzzling name as there is no c or ch sound noted elsewhere).

The big mystery, however, is Korak the son of Tarzan. We are told by Burroughs (in Son of Tarzan) that Korak means killer. But ko = mighty and rak = yes. On the other hand kor = walk but there is no syllable ak. And

bundolo is kill and bund is dead. We can continue ad nauseam with examples. However, the illustrations should

be sufficient as to how much thought Burroughs gave to just one of his many invented languages and how keenly aware he was of the conceptual problems, that language meant more than communication but also expressed philosophical concepts of life. As I have stated before nowhere is that more evident in his story 'Tarzan's

God' from Jungle Tales. In that story we are given some important information on Mangani; that the language has a masculine and feminine gender and that bu is masculine and that mu is feminine and used as prefixes indicating gender. In learning English young Tarzan developed a complicated system of

pronunciation (as he was reading from the written word and had no concept on sounds apart from Mangani). Using Mangani pronunciation he derived the word God as Bulamutumumo.

He designated G as la (that elusive syllable), o = tu and d = mo. Then he had to give them gender. G as a capital letter was masculine. He used the masculine prefix. The other letters were 'lower case' and therefore, he reasoned, feminine. (It was obviously a man's jungle!)

Thus he created Bu la mu tu mu mo He- g-she-o-she-d

BU mu de mu to mu ro He-she-b-she-o-she-v or literally He-boy.

From such examples we see there was nothing superficial in Burroughs' concepts, be did not merely type the first syllable that came into his head and hoped it locked right. He paintakingly worked out sounds as well as philosophy bearing in mind the intrinsic nature of language at all times. In short, Burroughs was a creative linguistic philosopher.

---FINIS---

PRIER EMPRISIONED ELLIS is a well known historian, journalist and author of several books with an interest in linguistics. Among his published books in the linguistic field are The Problem of Language Revival, 1971; and A History of the Cornish Language and its literature, 1975. He is a keen collector of fantasy books (Lincluding EMP) and his can first fantasy novel, under the permane of Peter Treasure, is soon to be published by OWGS books.



BURROUGHSIANA

